KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

**QUYEÅN 24**

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Boà-ñeà-löu-chí.*

**Phaùp hoäi 7: MAËC AÙO GIAÙP TRANG NGHIEÂM (Phaàn 4)**

Laïi nöõa, naøy Voâ Bieân Tueä! Luùc caùc Ñaïi Boà-taùt quan saùt taát caû phaùp nhö vaäy, thì ôû nôi caùc phaùp ñöôïc aùnh saùng phaùp. Chaúng ôû trong khoâng maø thaáy khoâng, cuõng chaúng rôøi ngoaøi khoâng maø thaáy khoâng, chaúng thaáy coù chuùt phaùp töông öng vôùi khoâng. Neáu ñaõ chaúng töông öng, thì chaúng ñem khoâng ñeå khoâng, chaúng thaáy khoâng cuõng chaúng thaáy chaúng khoâng, cuõng chaúng duøng thaáy ñeå quan saùt taát caû phaùp.

Luùc thaáy nhö vaäy, thì chaúng ôû voâ töôùng maø thaáy voâ töôùng, chaúng ngoaøi voâ töôùng maø thaáy voâ töôùng, cuõng khoâng coù chuùt phaùp cuøng voâ töôùng hoaëc töông öng hoaëc chaúng töông öng. Chaúng ôû voâ töôùng duøng voâ töôùng ñeå thaáy. Chaúng ôû höõu töôùng duøng höõu töôùng ñeå thaáy. Chaúng phaûi höõu töôùng ñeå thaáy, chaúng phaûi voâ töôùng ñeå thaáy.

Voâ sinh vaø voâ taùc cuõng nhö vaäy. Chaúng ôû trong taän maø thaáy taän, cuõng chaúng khaùc taän maø thaáy taän. Chaúng thaáy coù chuùt phaùp cuøng vôùi taän töông öng hoaëc chaúng töông öng. Cuõng chaúng ôû nôi taän maø duøng taän ñeå thaáy. Cuõng chaúng ôû nôi taän maø duøng voâ taän ñeå thaáy. Chaúng taän ñeå thaáy, chaúng phaûi voâ taän ñeå thaáy. Luùc quan saùt nhö vaäy, caùc Ñaïi Boà- taùt khoâng coù chuùt phaùp hoaëc thaáy ñöôïc, hoaëc chaúng thaáy ñöôïc; hoaëc hieån roõ ñöôïc, hoaëc chaúng hieån roõ ñöôïc; hoaëc höôùng ñeán ñöôïc, hoaëc chaúng höôùng ñeán ñöôïc; hoaëc bieát roõ ñöôïc, hoaëc chaúng bieát roõ ñöôïc.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Ñoù laø Ñaïi Boà-taùt an truï nôi aùnh saùng ñaïi phaùp cuûa ñaïo aáy. Vì aùnh saùng ñaïi phaùp neân thaáy taát caû phaùp ñeàu khoâng coù giôùi haïn, ñoái vôùi ôû beân, vôùi ôû giöõa cuõng khoâng kieán chaáp. Vì khoâng kieán chaáp neân ôû trong Phaät phaùp caàn neân höôùng ñeán Boà-ñeà.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Chaúng nôi Khoâng thaáy khoâng Chaúng khaùc Khoâng thaáy khoâng Ngöôøi thaáy ñöôïc nhö vaäy*

*Goïi ñoù laø thaáy Khoâng. Chaúng an truï chuùt phaùp Cuõng chaúng thaáy chuùt phaùp Töông öng vôùi Khoâng aáy Hoaëc laø chaúng töông öng. Khoâng do töï taùnh khoâng Nôi Khoâng, khoâng chaáp giöõ Do vì khoâng chaáp giöõ*

*Bieát ñöôïc taát caû phaùp. Nôi thaáy khoâng chaáp giöõ Nôi quaùn khoâng choã chaáp Bieát ñöôïc thaáy vaø quaùn*

*Caû hai ñeàu chaúng thoï. Nôi thaáy ñeàu thanh tònh Nôi quaùn chaúng naém baét Quaùn caùc phaùp nhö vaäy Roát raùo khoâng choã chaáp.*

*Chaúng duøng Voâ töôùng thaáy Chaúng duøng Voâ töôùng quaùn Cuõng chaúng ôû Voâ töôùng Maø quaùn laø Voâ töôùng.*

*Voâ töôùng, khoâng hieån baøy Voâ nguyeän khoâng theå ñaéc Khoâng coù chuùt phaùp theå Ñeå maø tu taäp ñöôïc.*

*Chaúng nieäm nôi Voâ töôùng Cuõng chaúng nieäm Voâ nguyeän Khoâng phaân bieät nhö vaäy Hieån roõ töôùng, voâ töôùng.*

*Chaúng höôùng ñeán voâ töôùng Cuõng chaúng vaøo voâ töôùng Khoâng ñeán, khoâng choã vaøo Hieån roõ bình ñaúng truï.*

*Ngöôøi trí chaúng thaáy töôùng Cuõng chaúng thaáy voâ töôùng Chaúng thaáy, chaúng tö duy Taát caû khoâng hieån roõ.*

*Neáu ngöôøi thöôøng tö duy Khoâng tö duy, khoâng hieån Nôi tö duy, hieån roõ*

*Maø an truï bình ñaúng. Nhö ôû nôi voâ töôùng Voâ taùc cuõng nhö vaäy*

*Duø hieån khoâng choã hieån Vì tö duy bieát roõ.*

*Voâ sinh cuõng nhö vaäy Khoâng coù chuùt phaùp sinh Töï taùnh khoâng thaät coù Hieån roõ maø khoâng theå.*

*Hoaëc sinh hoaëc voâ sinh Hoaëc taùc hoaëc voâ taùc Cuõng khoâng chuùt chaáp kieán Ngöôøi trí chaúng phaân bieät. Nieäm tueä khoâng ñoäng lay Hieån roõ khoâng nghó choïn Laø coù hay khoâng theå*

*Bình ñaúng rôøi caùc taùnh.*

*Chaúng nôi taän thaáy taän Cuõng chaúng thaáy voâ taän Hieån roõ khoâng choã thaáy Taän trí khoâng gì treân.*

*Hoaëc taän hoaëc voâ taän Caû hai chaúng phaân bieät Do vì khoâng phaân bieät Truï voâ nieäm bình ñaúng. Nôi taän thaáy voâ taän Cuõng khoâng thaáy voâ taän Nhö vaäy luùc thaáy taän Chaúng chaáp taän, voâ taän. Neáu nôi taän, voâ taän*

*Taát caû khoâng choã chaáp Do vì khoâng choã chaáp Neân taän trí thöôøng toû. Caûnh giôùi cuûa taän trí Sôû ñaéc cuûa voâ uùy*

*Vì hieån roõ phaùp aáy Boà-taùt kheùo an truï.*

Luùc aáy trong ñaïi chuùng laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân laø Thaéng Tueä töø choã ngoài ñöùng daäy ñeå hôû vai aùo beân phaûi, goái phaûi chaám ñaát chaép tay höôùng leân baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt vì muoán nhieáp laáy Nhaát thieát trí maø khôûi coâng tu haønh. Vì khôûi coâng tu haønh neân ñöôïc aùnh saùng ñaïi phaùp, ôû nôi aùnh saùng ñaïi phaùp khoâng coù chuùt phaùp thaáy ñöôïc.

Vì aùnh saùng phaùp neân bieát roõ taát caû phaùp, naøo laø höõu vi, voâ vi, theá gian, xuaát theá gian, hoaëc thuaän hoaëc nghòch, hoaëc hyù luaän hoaëc khoâng hyù luaän.

Baïch Ñöùc Theá Toân! AÙnh saùng phaùp aáy, ñaâu phaûi caùc Ñaïi Boà-taùt chaúng tu haønh maø seõ ñöôïc.

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Thaéng Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng coù chuùt tu haønh, khoâng coù thaéng tu haønh, chaúng tuøy tu haønh, chaúng bieán tu haønh maø coù theå ñöôïc voâ bieân aùnh saùng ñaïi phaùp.

Caùc Ñaïi Boà-taùt coøn chaúng theå naém baét, chaúng theå thaáy, huoáng laø Boà-taùt haïnh maø seõ coù ñöôïc seõ thaáy ñöôïc ö? Theá sao laïi thaáy bao nhieâu kieáp tu haønh coù theå ñöôïc aùnh saùng ñaïi phaùp.

Taát caû haønh tueä cuûa Ñaïi Boà-taùt, sôû haønh thanh tònh ñöôïc aùnh saùng phaùp. Coâng haïnh cuûa aùnh saùng phaùp chaúng phaûi coâng haïnh soá löôïng, chaúng phaûi coâng haïnh tuøy töôùng thì töø ñaâu môû baøy taát caû caùc coâng haïnh. Nhöng choã tu haønh duø chaúng phaûi môû baøy coâng haïnh maø cuõng chaúng rôøi lìa.

Naøy Thaéng Tueä! Luùc an truï nôi haïnh aáy, caùc Ñaïi Boà-taùt xaû boû taát caû haïnh khoâng choã chaáp laáy. Ngöôøi ñuû coâng haïnh aáy, chaúng phaûi coâng haïnh soá löôïng, chaúng phaûi coâng haïnh tuøy töôùng, khoâng coù töôùng khoâng coù haønh môùi coù theå ñöôïc aùnh saùng ñaïi phaùp aáy.

Khi ñoù Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Boà-taùt khoâng choã haønh Maø cuõng khoâng coù haïnh*

*Ñöôïc khoâng coù sôû haønh Voâ uùy maø höôùng ñeán.*

*Chöa töøng coù thaéng haïnh Cuõng khoâng coù bieán haïnh*

*Khoâng haïnh, khoâng thaéng haïnh Bình ñaúng maø höôùng ñeán.*

*Haïnh aáy khoâng thò hieän Cuõng khoâng coù caùc töôùng Khoâng coù töôùng, khoâng haønh Ñaây laø töôùng cuûa haønh.*

*Boà-taùt voâ töôùng haønh Chaúng truï ôû caùc söï*

*Khoâng haønh, khoâng choã truï Ngöôøi trí môùi thaønh töïu.*

*Khoâng haønh thì khoâng ñoäng Haïnh aáy laø voâ thöôïng*

*Laøm ñöôïc haïnh baát ñoäng Duõng tieán maø höôùng ñeán. Boà-taùt chaúng naém baét Haønh cuõng chaúng theå thaáy Cuõng chaúng thaáy saéc thaân Ñaây laø ngöôøi thieän thuaän.*

*Khoâng saéc, khoâng hình töôùng Neân khoâng taát caû haïnh*

*Nôi thaáy khoâng sôû thuû Ñaây laø voâ tyû haïnh.*

*Boà-taùt voâ thöôïng haïnh Chaúng tuøy theo thi thieát Cuõng khoâng coù dôøi ñoåi Trong aáy khoâng sôû chaáp. Vì haïnh khoâng thi thieát Môùi laø haïnh voâ thöôïng Neáu ñöôïc haïnh nhö vaäy Thì ñöôïc aùnh saùng phaùp. Boà-taùt choã tu haønh*

*Khoâng lôøi khoâng kieáp löôïng Hay duøng voâ löôïng kieáp Noùi roõ caùc coâng haïnh.*

*Boà-taùt haïnh thanh tònh Thanh tònh dieäu an truï Xaû boû taát caû haïnh*

*Khoâng coù ngöôøi nhieáp thuû Boà-taùt truï nôi xaû*

*Thuû hoä nôi caùc haïnh Ñaõ boû taát caû haïnh*

*Dieäu an truï nôi xaû. Boà-taùt voâ bieân haïnh Rôøi bieân vaø voâ bieân*

*Haïnh kia khoâng bò ñoäng Goïi laø voâ thöôïng haïnh. Boà-taùt voâ töôùng haïnh Haïnh aáy laø voâ thöôïng Luùc tu haønh haïnh aáy Sieâu vieät caùc ma giôùi.*

*Boà-taùt voâ töôùng haïnh Saùng toû nôi voâ töôùng Hoaëc töôùng vaø voâ töôùng Ñeàu khoâng coù sôû y.*

*Boà-taùt truï trí aáy*

*Haïnh aáy kheùo thaønh töïu Khoâng coù chuùt sôû haønh Goïi laø ngöôøi chaúng laøm. Boà-taùt thöôøng thanh tònh Nôi haïnh khoâng e sôï Chaùnh nieäm maø höôùng ñeán Ñaây laø kheùo an truï.*

Ñaïi Boà-taùt Thaéng Tueä laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt coù bao nhieâu söï tu haønh raát laø thaäm thaâm, chaúng phaûi laø choã tu haønh cuûa nhöõng keû ngu phu höõu töôùng höõu vi maø coù theå tu haønh chuùt ít ñöôïc.

Baïch Theá Toân! Khoâng coù chuùt phaùp vaøo trong haïnh aáy, neân haïnh aáy laø haïnh bình ñaúng cuûa Ñaïi Boà-taùt.

Coâng haïnh cuûa Ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi soá löôïng bieân teá maø löôøng ñöôïc. Ñaïi Boà-taùt Thaéng Tueä noùi keä khen Ñöùc Phaät raèng:

*Ñaáng Ñaïi Huøng Chaùnh Giaùc Voâ Thöôïng Löôõng Tuùc Toân Dieãn thuyeát haïnh thaäm thaâm Lôïi ích caùc Boà-taùt.*

*Theá Toân dieäu bieän taøi Löôïng aáy thaät khoù löôøng. Ñaáng bieän taøi voâ bieân Ñaïi Tröôïng phu toái thaéng Phaùp Vöông döùt nghò luaän Ñaây do Chaùnh Bieán Tri*

*Vì caùc Ñaïi Boà-taùt*

*Noùi haïnh voâ thöôïng aáy. Theá Toân hay dieãn thuyeát Veà phöông tieän dieät haønh Nôi haønh ñeàu vöôït qua Ngöôøi trí seõ höôùng ñeán.*

*Ñaïi Long chaúng nghó baøn Caûnh giôùi trí voâ bieân Chaùnh Giaùc Löôõng Tuùc Toân Kheùo khai dieäu haïnh aáy.*

*Choã Theá Toân khai thò Haïnh baát ñoäng tòch maëc Haïnh aáy khoâng ñoäng ñöôïc Neân goïi haïnh voâ tyû.*

*Ñaïi Huøng Ñaïi Maâu-ni Choã tu haønh thuôû xöa Noùi do nhieàu kieáp haønh Khoâng ai coù theå ñeán.*

*Boà-taùt nghe phaùp aáy Duø ôû taïi theá gian Maø ôû nôi chuûng trí*

*Chaúng bao laâu seõ chöùng. Chuùng con thöông chuùng sinh ÔÛ trong ñôøi maït phaùp*

*Nôi phaùp voâ thöôïng kia Hay laøm ngöôøi hoä trì. Chuùng con nghe phaùp aáy ÔÛ trong ñôøi maït phaùp*

*Vì taát caû chuùng sinh Maø hay laøm hay noùi.*

*Chuùng con duøng aùnh saùng ÔÛ trong ñôøi maït phaùp*

*Vì caùc ngöôøi caàu phaùp Maø laøm lôïi ích lôùn.*

*Chuùng con phaùt theä nguyeän ÔÛ trong ñôøi maït phaùp*

*Vì taát caû chuùng sinh Hoä trì maø kieán laäp.*

*Chuùng con thöôøng nghó nhôù ÔÛ trong ñôøi maït phaùp Cuùng döôøng bieån chö Phaät Nguyeän trì phaùp voâ thöôïng. Chuùng con nôi Phaùp taïng Seõ laøm Thaéng tröôïng phu Nguyeän trì phaùp moân aáy Thuû hoä khieán coøn laâu.*

*Chuùng con nôi nöôùc phaùp Theä nguyeän ñeàu uoáng heát Maø vôùi phaùp moân aáy*

*Seõ laøm ngöôøi thuû hoä. Chuùng con nghe phaùp roài*

*ÔÛ trong ñôøi maït phaùp Nguyeän laøm ñaïi Tröôïng phu Thoï trì Phaät chaùnh phaùp.*

*Chuùng con thaø maát maïng Chaúng boû phaùp voâ thöôïng Nguyeän ôû trong phaùp aáy Maø laøm ngöôøi trì phaùp.*

*Chuùng con trì phaùp aáy Chöa töøng möøng laø ñuû Khaùt ngöôõng nghe phaùp aáy Nhöõng Kheá kinh quyeát ñònh. Chuùng con ôû maït theá*

*Vì nhöõng ngöôøi caàu phaùp Seõ dieãn chaùnh phaùp aáy Khieán hoï ñeàu hoan hyû.*

*Phaùp vöông chaúng nghó baøn Hay laøm nöông töïa lôùn*

*Xin thöông gia hoä con Nhôù con ngöôøi trì phaùp.*

Ñöùc Theá Toân daïy:

–Naøy Thaéng Tueä! Laønh thay! Laønh thay! OÂng coù theå ôû trong ñôøi maït phaùp sau naøy, vì muoán hoä trì caùc phaùp aáy maø maëc ñaïi giaùp truï. Cuõng khoâng khaùc thuôû xöa caùc Ñaïi Boà-taùt ôû choã Ñaáng Toái Thaéng cuùng döôøng phuïng thôø troàng caùc coäi laønh, laâu daøi tu phaïm haïnh, maëc ñaïi giaùp truï, hoä trì chaùnh phaùp cuûa chö Phaät Theá Toân.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Ñôøi sôï haõi veà sau OÂng seõ trì phaùp aáy Vì lôïi ích chuùng sinh*

*Ñem phaùp aáy khai thò. Ñôøi maït phaùp veà sau OÂng trì phaùp toái thaéng Neáu ai nghe phaùp naøy Seõ sinh loøng öa thích. Trong ñôøi maït sau naøy OÂng laøm ngöôøi trì phaùp Ta noùi phaùp thaäm thaâm OÂng seõ ñeàu thoï trì.*

*Kheá kinh bí maät aáy OÂng nghe phaûi ghi nhôù ÔÛ trong lyù theå aáy*

*Chôù coù laïi nghi hoaëc. Nghóa quyeát ñònh thaäm thaâm OÂng nghe phaûi ghi nhôù*

*Lôïi ích caùc chuùng sinh Laøm ngöôøi trì Phaùp taïng.*

*Ñem phaùp thí taát caû*

*Khaép nhuaàn caùc chuùng sinh Nghe xong khieán möøng vui Khaép thaân taâm hoan hyû.*

*Vì caùc ñaïo Boà-taùt Nhöõng lyù theå sôû haønh Vaø Tu-ña-la aáy*

*Maø thoï trì troïn veïn. OÂng seõ roäng ñoä ñöôïc*

*Voâ löôïng caùc chuùng sinh Trong taát caû theá gian Chaúng coù theå ñoä ñöôïc.*

*OÂng vì trì phaùp aáy Lôïi ích caùc theá gian*

*Ñöôïc nhöõng phöôùc thuø thaéng Do ñaây maø höôùng ñeán.*

*Nay ta noùi phaùp aáy OÂng ñeàu phaûi thoï trì Trong ñôøi maït sau naøy Vì ngöôøi trí dieãn noùi. Ñôøi nay vaø ñôøi sau Ngöôøi trì ñöôïc phaùp aáy Thì coù theå thoï trì*

*Chaùnh phaùp cuûa ngaøn Phaät. Vì taát caû chuùng sinh*

*Hoä trì phaùp moân aáy ÔÛ ñôøi maït sau naøy Maø laøm lôïi ích lôùn. Neáu ngöôøi ôû ñôøi sau Hoä trì ñöôïc phaùp aáy Hoï chaúng ôû moät Phaät*

*Gaàn guõi vaø cuùng döôøng. Neáu ngöôøi ôû ñôøi sau*

*Hoä trì ñöôïc phaùp aáy Hoï ñaõ phuïng thôø nhieàu*

*Ñaáng kheùo noùi phaùp aáy. Ñöôïc ôû trong phaùp aáy Khoâng coù chuùt nghi hoaëc Maït theá hoä trì phaùp*

*Ñaây laø ngöôøi trí tueä. Maëc giaùp lôùn voâ bieân Chieán ñaáu laø thuø thaéng Maø ôû trong maït theá Môùi trì ñöôïc phaùp aáy. Hoï ôû nôi chaùnh phaùp*

*Löôùi nghi ñeàu ñaõ tröø Nghe phaùp khoâng choã sôï Môùi trì ñöôïc phaùp aáy.*

Ñöùc Phaät daïy tieáp:

–Naøy Thaéng Tueä! Vì theá neân neáu coù thieän nam, thieän nöõ, ngöôøi sieâng caàu coâng ñöùc lôùn toái thaéng, ôû trong thôøi kyø maït theá vì phaùp thaäm thaâm, phaûi maëc giaùp truï, thoï trì, ñoïc tuïng, giaûi thuyeát nghóa aáy.

Laïi nöõa, naøy Thaéng Tueä! Ta nhôù thuôû xöa quaù voâ löôïng kieáp, laïi quaù gaáp boäi soá löôïng kieáp aáy coù Ñöùc Phaät xuaát theá hieäu laø Bieán Chieáu Nhö Lai ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät, Theá Toân. Kieáp aáy teân Sieâu thaéng. Coõi nöôùc aáy teân Ly Caáu, maët ñaát baèng phaúng roäng lôùn trang nghieâm thanh tònh do baûy baùu taïo thaønh. Ñaïi chaâu aáy roäng daøi baûy muoân do-tuaàn. Trong ñaïi chaâu aáy coù saùu vaïn thaønh lôùn. Moãi moãi thaønh lôùn ngang doïc ñeàu möôøi saùu do-tuaàn, coù töôøng haøo bao boïc giaùp voøng, laâu ñaøi nghieâm söùc, cöûa coång thuø thaéng, ai thaáy cuõng hoan hyû. Caây ña-la ñeïp baøy haøng khaép nôi, coù traêm ngaøn khu vöôøn ñeå trang nghieâm.

Trong caùc khu vöôøn aáy tröng baøy nhieàu ñaøi gheá trang nghieâm, ao hoà ñaày nöôùc, bôø theàm baèng caùc chaát baùu voøng quanh baèng thaúng ra vaøo an oån. Beân caùc bôø ao hoà, nhöõng caây thôm ñeïp nhö traàm thuûy, chieân-ñaøn vaø ña-ma-la raäm raïp ngay haøng.

Trong moãi moãi thaønh aáy, ñeàu coù möôøi ngaøn caâu-chi nhaân daân. Vì taát caû nhaân daân aáy ñeàu ñaõ thaønh töïu möôøi nghieäp laønh neân taát caû ñeàu höôûng thoï söï an laïc aáy.

Thuôû aáy Ñöùc Bieán Chieáu Nhö Lai ban ñaàu töø sô kieáp maø vöôït quaù hai traêm kieáp ñeå xuaát hieän trong aáy, vì theá neân kieáp aáy coù teân laø Sieâu thaéng.

Trong kieáp aáy coù naêm traêm Ñöùc Nhö Lai laàn löôït xuaát hieän, moãi moãi coõi nöôùc ñeàu do baûy baùu laøm thaønh. Sau khi Ñöùc Phaät aáy dieät ñoä, chaùnh phaùp truï theá ñeàu möôøi ngaøn naêm.

Naêm traêm Ñöùc Nhö Lai nhö vaäy xuaát hieän giaùo hoùa theá gian, coù raát ñoâng phaùp hoäi

Thanh vaên vaø Boà-taùt.

Moãi moãi phaùp hoäi ñeàu coù soá caâu-chi na-do-tha voâ löôïng Boà-taùt höôùng ñeán ñaïo Nhaát thöøa, ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

Trong kieáp aáy coù Chuyeån luaân vöông teân laø Duõng Maõnh Quaân, coù ñaày ñuû baûy baùu, trò boán chaâu thieân haï. ÔÛ chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù moät toøa thaønh lôùn roäng saùu möôi do-tuaàn, coù taùm möôi caâu-chi nhaân daân soáng an oån, sung söôùng, giaøu coù ñoâng ñuùc. Ñaïi thaønh aáy coù baûy lôùp töôøng haøo, baûy lôùp haøng caây, baûy lôùp ñöôøng saù, baûy lôùp laâu ñaøi, baûy lôùp linh voõng, moät ngaøn khu vöôøn trang nghieâm bao quanh ñaïi thaønh.

Moãi moãi khu vöôøn ngang roäng hai möôi do-tuaàn, ñeàu coù baûy lôùp töôøng raøo, baûy lôùp maønh löôùi, nhieàu thöù trang nghieâm, taát caû ñeàu xinh ñeïp, nhöõng traân ngoaïn chaâu baùu nhö cung trôøi.

Moãi khu vöôøn laïi coù moät traêm ao hoà, bôø ao baèng baùu Tyø-löu-ly, baäc theàm baèng ngoïc maõ naõo, trong ao nhieàu hoa ñeïp, treân ao caây baùu baøy haøng.

Trong ñaïi thaønh, chaùnh ñieän cuûa Luaân vöông lôùn baûy do-tuaàn, xaây baèng hoaøng kim vaø ngoïc maøu xanh, bao boïc baèng truï baùu, trang söùc baèng ngoïc löu ly, duøng löôùi ma-ni- chaâu che truøm. Nhöõng caây ña-la raäm raïp ngay thaúng. Trong aáy coù hai möôi ao nöôùc, ñaùy loùt kim roøng, treân che löôùi vaøng, baùu taïp löu ly laøm caàu, theàm ñöôøng thuaàn baèng hoaøng kim, trong ao hoa sen boán maøu ñua nôû.

Chuyeån luaân vöông Duõng Maõnh Quaân coù hai ngaøn theå nöõ, saùu vaïn con trai.

Trong luùc cuøng quyeán thuoäc höôûng vui naêm duïc nôi khu vöôøn aáy, Luaân vöông töï nghó: “Nhöõng duïc laïc ñeàu voâ thöôøng seõ mau bieán hoaïi. Ta phaûi quyeát chí caàu Phaät phaùp. Neáu ñöôïc nghe phaùp roài, ta seõ y theo tu haønh ñeå ñöôïc lôïi ích an vui maõi maõi.”

Luaân vöông vöøa suy nghó xong, treân hö khoâng boãng coù Thieân töû hieän ra baûo:

–Laønh thay! Naøy Chuyeån luaân vöông! Hieän nay coù Ñöùc Bieán Chieáu Nhö Lai xuaát theá dieãn thuyeát chaùnh phaùp, ñoaïn ñaàu, giöõa, roát sau ñeàu laønh. Ñaïi vöông neân ñeán choã Ñöùc Nhö Lai aáy seõ ñöôïc nghe chaùnh phaùp vaø seõ maõi maõi ñöôïc an laïc lôïi ích, thaønh töïu troïn veïn Phaät phaùp.

Nghe lôøi chæ baûo cuûa Thieân töû, Luaân vöông vui möøng hôùn hôû, lieàn ñem quyeán thuoäc cuøng ñeán choã Ñöùc Bieán Chieáu Nhö Lai ñaûnh leã chaân Phaät maø baïch:

–Baïch Theá Toân! Duøng nhöõng phaùp gì coù theå nhieáp ñöôïc chö phaùp thieän xaûo phöông tieän, coù theå laøm cho phaïm haïnh ñöôïc vieân maõn, con seõ tu haønh.

Ñöùc Nhö Lai Bieán Chieáu vì Luaân vöông maø khai thò roäng raõi caùc phaùp. Nghe phaùp xong, Luaân vöông vaø quyeán thuoäc cung kính cuùng döôøng Ñöùc Phaät vaø ñaïi chuùng suoát hai muoân naêm. Sau ñoù Luaân vöông xuaát gia trong chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai Bieán Chieáu. Do nghe phaùp, Tyø-kheo Duõng Maõnh Quaân ñöôïc caên laønh thoï phaùp, caên laønh trì phaùp, caên laønh thuyeát phaùp, ñöôïc nghe phaùp gì ñeàu ghi nhôù suy gaãm chaúng queân, sieâng naêng tu taäp voâ löôïng coâng ñöùc roài phaùt nguyeän raèng: “Nguyeän thoï trì ba thôøi kyø chaùnh

phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai, vì caùc haøng chuùng sinh maø tuyeân thuyeát.”

Ñoái vôùi chö Nhö Lai trong kieáp Sieâu thaéng, Tyø-kheo Duõng Maõnh Quaân ñeàu thaân caän cuùng döôøng thôø phuïng, ñeàu coù theå thoï trì hieän tieàn chaùnh phaùp, trung thôøi chaùnh phaùp vaø haäu thôøi chaùnh phaùp cuûa chö Nhö Lai aáy, giaùo hoùa thaønh thuïc boán muoân taùm ngaøn caâu-chi na-do-tha chuùng sinh höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà, phöông tieän ñieàu phuïc voâ löôïng chuùng sinh, an truï Thanh vaên thöøa vaø Bích-chi-phaät thöøa.

Trong kieáp aáy, Ñöùc Nhö Lai toái thaéng hieäu laø Ñieän Quang. Luùc nghe Ñöùc Nhö Lai Ñieän Quang thuyeát phaùp, Tyø-kheo Duõng Maõnh Quaân ñöôïc Voâ sinh nhaãn.

Nhö Lai Ñieän Quang thoï kyù raèng: “ÔÛ ñôøi vò lai, oâng Duõng Maõnh Quaân cuùng döôøng voâ löôïng ngaøn Phaät Theá Toân, thoï trì ba thôøi chaùnh phaùp cuûa chö Nhö Lai, laøm lôïi ích voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh, an laäp traêm ngaøn caâu-chi na-do-tha chuùng sinh nôi Voâ thöôïng Boà-ñeà, voâ löôïng chuùng sinh nôi Thanh vaên thöøa. Nhö vaäy quaù a-taêng-kyø kieáp chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà hieäu laø Voâ Bieân Tinh Taán Quang Minh Coâng Ñöùc Sieâu Thaéng Vöông Nhö Lai. Coõi nöôùc cuûa Ñöùc Phaät aáy chöùa hoïp voâ löôïng coâng ñöùc thanh tònh, an oån giaøu vui, nhaân daân ñoâng nhieàu, coù ñoâng chuùng Thanh vaên vaø Boà-taùt. Ñöùc Phaät aáy thoï ñeán naêm tieåu kieáp. Chaùnh phaùp truï moät tieåu kieáp, giaùo phaùp löu truyeàn khaép nôi, ñöôïc trôøi, ngöôøi thoï trì. Xaù -lôïi, thaùp mieáu khaép caùc coõi nöôùc.”

Naøy Thaéng Tueä! Theá neân caùc Ñaïi Boà-taùt ôû nôi phaùp thanh tònh thaäm thaâm aáy phaûi toân troïng thoï trì tu taäp, duøng phaùp nghieâm cuï ñeå trang nghieâm thaân mình. Vì duøng phaùp ñeå trang nghieâm neân chöùng ñöôïc thaân Na-la-dieân kieân coá do kim cang taïo thaønh cuûa Ñöùc Nhö Lai. Giaû söû khaép coõi ñaïi thieân, taát caû chuùng sinh taän löïc muoán phaù hoaïi thaân kieân coá aáy cuõng khoâng theå xoâ ngaõ ñöôïc. ÔÛ trong chuùng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la dieãn taû aùnh saùng phaùp, khoâng coù ai ñòch luaän ñöôïc.

Neáu coù chuùng sinh naøo ôû nôi phaùp saâu xa aáy thoï trì, ñoïc tuïng sieâng naêng tu taäp, tuøy theo yù thích cuûa hoï maø thoï sinh nôi nhaø voïng toäc lôùn thanh tònh, cho ñeán ngoài döôùi coäi Boà-ñeà, ñaày ñuû tieáng taêm, quoác ñoä ñeïp laï, chaúng xen dò ñaïo. Coøn khoâng coù teân Phaïm chí

Giaù-la-ca, huoáng laø coù boïn aùc kieán caàu taø. Caùc ñieàu baát thieän cuõng chöa töøng nghe, laøm gì coù ngöôøi tu taäp caên chaúng laønh.

Coù theå duøng ngoùn chaân phoùng aùnh saùng lôùn chieáu khaép voâ bieân taát caû theá giôùi. Caùc chuùng sinh gaëp aùnh saùng aáy ñeàu ñöôïc an laïc seõ chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Naøy Thaéng Tueä! Theá neân caùc Ñaïi Boà-taùt neáu ôû trong phaùp cuûa ta maø sieâng tu haønh thì seõ ñöôïc coâng ñöùc thuø thaéng nhö vaäy. Neáu ta noùi cho ñuû, duø cuøng kieáp cuõng chaúng noùi heát ñöôïc.

Ñöùc Theá Toân laïi baûo Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Tueä:

–Naøy Voâ Bieân Tueä! Neáu coù ngöôøi an truï nôi ñaïo Boà-taùt aáy, sieâng tu phaùp saâu xa thanh tònh nhö vaäy, töông öng vôùi khoâng, töông öng vôùi tòch tónh, thì ñöôïc aùnh saùng phaùp. Duøng aùnh saùng phaùp thaáy taát caû phaùp töï taùnh khoâng coù khaùc.

Vì taùnh khoâng khaùc neân choã thaáy thanh tònh. Vì choã thaáy thanh tònh neân khoâng coù phaùp kieán, cuõng khoâng coù phaùp rôøi lìa töï taùnh thaáy. Phaùp kieán thanh tònh, cuõng khoâng coù thanh tònh, khoâng coù ngöôøi thanh tònh, khoâng coù thôøi gian thanh tònh. Coù theå ñöôïc caûnh giôùi thanh tònh trí. Thaáy caùc phaùp giôùi chaúng phaûi giôùi, chaúng phaûi phi giôùi. Giôùi kieán thanh tònh xa rôøi caùc thöù taùnh töôûng cuûa caùc giôùi.

Vì rôøi taùnh töôûng neân ôû nôi giôùi lyù theå bí maät ngoân töø coù theå hieåu roõ, laïi coù theå bieát khaép caùc phaùp phi giôùi. Vì thaáy phaùp giôùi khoâng sai bieät, chaúng theå hoaïi, chaúng ñoåi khaùc neân ñöôïc phöông tieän thieän xaûo nôi lyù theå cuûa taát caû phaùp giôùi.

Do phöông tieän thieän xaûo bieát khaép ñöôïc lyù theå cuûa phaùp giôùi. Duøng söùc ñaúng trì ôû nôi lyù theå sai bieät cuûa caùc phaùp giôùi tuøy thuaän thaúng vaøo.

Luùc an truï coâng haïnh aáy, duøng phöông tieän thieän xaûo ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng truï, khoâng tröôùc. Vì khoâng ñaém tröôùc coù theå ôû nôi taát caû phaùp giôùi lyù theå, tuøy choã thích öùng maø khai thò. Vì söùc ñaúng trì laïi coù theå sinh khôûi nhöõng tónh löï, giaûi thoaùt, ñaúng trì, ñaúng chí, du hyù thaàn thoâng bieán moät laøm nhieàu, bieán nhieàu laøm moät, vôùi nuùi ñaù töôøng vaùch bay qua töï taïi khoâng chöôùng ngaïi.

Phöông tieän thieän xaûo bieát ñöôïc boán giôùi hoøa hôïp, chaúng ôû nôi giôùi maø bieát taát caû giôùi hôïp cuøng khoâng giôùi. Nôi khoâng giôùi chaúng buoäc raøng chaúng leä thuoäc. Do trí thieän xaûo giôùi hoøa hôïp aáy maø ôû nôi taát caû giôùi phöông tieän tu taäp. Do tu taäp maø quyeát lieãu thuûy giôùi. Coù theå ôû nôi thuûy giôùi hoaëc laøm cho leân khoùi hoaëc phaùt löûa. Hoaëc ôû trong aáy laøm cho khoùi löûa chaùy phöøng, cho ñeán nhieàu thöù bieán hieän ñeå laøm lôïi ích cho caùc chuùng sinh.

Vì coù theå an truï phaùp giôùi lyù theå phöông tieän kheùo leùo neân khoâng lay ñoäng, tuøy yù

thích nôi coõi Phaät naøo ñoù, coù theå ôû nôi caùc coõi chuyeån hình thai taïng, thoï thaân hoùa sinh, thöôøng thaáy möôøi phöông taát caû theá giôùi chö Phaät Nhö Lai. Chö Nhö Lai aáy, danh hieäu nhö vaäy, doøng hoï nhö vaäy, chuùng hoäi nhö vaäy, thuyeát phaùp nhö vaäy ñeàu bieát roõ raøng.

Luùc ñoù, trong chuùng hoäi laïi coù Ñaïi Boà-taùt teân Voâ Bieân Thaéng tieán leân baïch Ñöùc

Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt an truï phaùp gì maø coù theå ñöôïc coâng ñöùc toái thaéng

nhö Ñöùc Theá Toân vöøa noùi?

Ñöùc Phaät baûo Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Thaéng:

–Naøy Voâ Bieân Thaéng! Caùc Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng choã an truï thì coù theå ñöôïc coâng ñöùc toái thaéng nhö ta ñaõ noùi.

Naøy Voâ Bieân Thaéng! Caùc Ñaïi Boà-taùt neáu an truï nôi saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc; neáu truï nôi ñòa giôùi, thuûy giôùi, hoûa giôùi, phong giôùi, khoâng giôùi; neáu truï nôi Duïc giôùi,

Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi, ôû kinh naøy, ta chaúng noùi ñöôïc caùc coâng ñöùc aáy. Nhöng caùc Ñaïi Boà-taùt, ôû nôi caùc phaùp, khoâng choã an truï, chaúng vaøo chaúng ra, neân ta noùi hoï seõ ñöôïc bieån lôùn voâ bieân coâng ñöùc.

Vì sao? Vì caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng coù chuùt phaùp coù theå ñöôïc coù theå truï. Cuõng khoâng coù chuùt phaùp vaøo ñöôïc ra ñöôïc. Caùc vò kheùo an truï ñöôïc nôi lyù theå cuûa caùc phaùp maø khoâng choã lay ñoäng.

Vì sao? Vì caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng an truï, khoâng lay ñoäng. Vì khoâng ñoäng lay neân khoâng coù cao, khoâng coù haï. Vì khoâng cao haï neân rôøi xa nôi cao, chaúng an truï nôi haï. Vì chaúng an truï neân goïi laø kheùo an truï. Ngöôøi kheùo an truï thì khoâng coù choã an truï. Ngöôøi khoâng coù choã an truï thì chaúng an truï nôi choã.

Caùc Ñaïi Boà-taùt chaúng ôû nôi chuùt phaùp naøo hoaëc coù an laäp, hoaëc coù tích taäp, khoâng xöù khoâng truï, khoâng khôûi khoâng taùc.

Vì sao? Vì nôi choã chaúng theå naém baét. Vì khoâng coù nôi choã neân khoâng coù phaân bieät. Vì khoâng coù phaân bieät neân baát ñoäng xöù maø an truï, nhö phaùp giôùi maø an truï. Khoâng coù xöù maø an truï thì khoâng coù an truï. Vôùi xöù vaø khoâng coù xöù ñeàu khoâng coù chaáp tröôùc. Goïi ñoù laø thieän truï.

Naøy Voâ Bieân Thaéng! Caùc Ñaïi Boà-taùt ôû nôi phaùp lyù theå maø an truï. An laäp nhö vaäy laø an truï nôi voâ truï, khoâng coù choã an truï maø an truï, thaáy taát caû phaùp, khoâng coù phaân bieät. An truï nôi haïnh khoâng phaân bieät nhö vaäy, duøng haïnh nhö vaäy thaáy taát caû phaùp khoâng coù choã ñoäng laø an truï nôi chaân nhö lyù, laø töông öng vôùi chaân nhö lyù baát ñoäng, laø

töông öng vôùi chaân nhö lyù baát thuû.

Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Boà-taùt chaùnh öùc nieäm Nôi nghóa kheùo tö duy*

*Chaúng truï trong caùc phaùp Goïi ñoù laø ngöôøi trí.*

*Chöa töøng coù chuùt phaùp Laøm ñöôïc choã an laäp Do vì khoâng an laäp*

*Voâ uùy maø höôùng ñeán. Chaúng an laäp nôi saéc Cuõng chaúng laäp nôi thoï Nôi caùc töôûng, caùc haønh Vaø nôi thöùc cuõng vaäy.*

*Chaúng an truï nôi uaån Caùc giôùi vaø caùc xöù Hoaëc xöù hoaëc phi xöù*

*Cuõng thöôøng khoâng choã truï. Chaúng an truï ñòa giôùi*

*Cuõng chaúng truï thuûy giôùi Hoûa giôùi vaø phong giôùi Cuõng thöôøng khoâng choã truï. Chaúng an truï Duïc giôùi*

*Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi Vì ñöôïc khoâng an laäp*

*Neân chaúng truï ba coõi Vaø ôû hö khoâng giôùi Nôi aáy khoâng choã truï. Vì khoâng coù choã truï*

*Bình ñaúng maø höôùng ñeán Vaãn khoâng coù chuùt phaùp Trong aáy an truï ñöôïc.*

*Neáu ñöôïc khoâng choã truï Ñaây laø ngöôøi dieäu trí.*

*Dieäu trí khoâng choã truï Khoâng truï laø thieän truï Ñöôïc an truï nhö vaäy Thì truï trong phaùp giôùi. Vì töông öng voâ truï*

*Kia thöôøng hay thieän truï Khoâng truï khoâng y chæ Nôi phaùp ñöôïc an truï.*

*Neáu ñöôïc khoâng y chæ*

*Thì thöôøng khoâng sôû ñoäng Chaúng nhaäp cuõng chaúng xuaát Bình ñaúng kheùo an truï.*

*Nôi phaùp truï nhö vaäy Ñoù laø Baäc duõng maõnh. Taát caû phaùp khoâng cao Taát caû phaùp khoâng thaáp Khoâng sôû ñoäng nhö vaäy Kheùo an truï phaùp giôùi. Vì an truï chaúng ñoäng Thì ñöôïc voâ thöôïng truï Chaúng truï nôi töông öng Ñaáy laø Baäc duõng maõnh. Chaúng truï ôû truï xöù*

*Nôi xöù khoâng sôû ñoäng Thaønh töïu voâ truï xöù Maø ñöôïc thieän an truï. Hoaëc xöù, hoaëc phi xöù Taát caû khoâng sôû ñoäng Truï ôû baát ñoäng xöù Môùi goïi laø baát ñoäng. Neáu truï baát ñoäng xöù Taát caû khoâng choã truï Chaúng nieäm xöù, phi xöù*

*Thöôøng truï voâ phaân bieät. Vì chaúng truï nôi xöù*

*Thì khoâng coù sôû ñoäng*

*Nôi xöù khoâng sôû ñoäng Taát caû ñöôïc voâ truï.*

*Neáu ñöôïc voâ truï xöù Xöù, phi xöù chaúng ñoäng. Neáu nôi xöù chaúng ñoäng Laø thieän truï nôi xöù.*

*Thieän truï xöù an truï Thì truï voâ sôû truï Hay thaáy taát caû phaùp*

*Truï töông öng truï phaùp. Thaáy caùc phaùp nhö vaäy Caùc thöù voâ sôû truï*

*Voâ truï khoâng an truï Thieän xaûo nôi phaùp truï. Thöôøng truï ôû caùc phaùp Maø khoâng coù phaân bieät Vì rôøi caùc phaân bieät Ñaáy laø Baäc baát ñoäng.*

*Neáu hay truï baát ñoäng*

*Nôi haønh khoâng phaân bieät Rôøi xa xöù, phi xöù*

*Ñaáy laø Baäc quaùn saùt. Neáu hay quaùn baát ñoäng Taát caû khoâng choã ñoäng*

*Caùc phaùp thöôøng bình ñaúng Nhö vaäy maø höôùng ñeán.*

*Truï töông öng chaân nhö Chaân nhö maø baát ñoäng Ngöôøi ñöôïc voâ ñoäng xöù Thöôøng truï nôi voâ xöù.*

Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Thaéng laïi baïch:

–Baïch Theá Toân! Raát laø hy höõu! Theá Toân coù theå an laäp caùc Ñaïi Boà-taùt ôû nôi phaùp lyù theå khoâng coù hö phöôïc, khoâng coù giaûi thoaùt.

Baïch Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt ôû nôi phaùp lyù theå kheùo an laäp chaúng cuøng vôùi chuùt phaùp hoaëc töông öng hoaëc chaúng töông öng, hoaëc hoøa hôïp hoaëc chaúng hoøa hôïp, hoaëc nhieáp thuû hoaëc chaúng nhieáp thuû, hoaëc coù choã quay veà hoaëc khoâng choã quay veà, hoaëc tham hoaëc ly tham, hoaëc saân hoaëc ly saân.

Baïch Theá Toân! Caùc Ñaïi Boà-taùt ôû trong taát caû phaùp lyù theå thieän xaûo an laäp. Giaû söû coù chuùng sinh cuùng döôøng cung kính, Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng coù loøng tham aùi. Chuùng sinh huûy nhuïc böùc naõo, Ñaïi Boà-taùt aáy cuõng chaúng saân haän.

Caùc Ñaïi Boà-taùt aáy khoâng coù caùc thöù töôûng, rôøi taát caû phaùp, chaúng thaáy coù chuùt phaùp, coù theå cuøng vôùi chuùt phaùp töông öng hoaëc chaúng töông öng, vì vöôït qua töông öng vaø chaúng töông öng.

Caùc vò rôøi xa töôûng töông öng chaúng töông öng, bieát roõ töôûng töông öng chaúng töông öng, vöôït khoûi söï bieát roõ, chaúng ôû nôi chuùt phaùp hoaëc tieán hoaëc lui, hoaëc coù choã

höôùng ñeán hoaëc khoâng coù choã höôùng ñeán maø laøm töông öng.

ÔÛ trong taát caû phaùp lyù thuù, caùc vò khoâng coù voïng nieäm cuõng khoâng coù naém giöõ, duøng phöông tieän kheùo leùo chaúng hoaïi phaùp taùnh.

Baïch Theá Toân! Luùc an truï nôi taát caû phaùp nhö vaäy, caùc Ñaïi Boà-taùt coù theå duøng thieän xaûo tuyeân noùi taát caû phaùp giôùi lyù thuù, taát caû Phaät phaùp mau ñöôïc vieân maõn.

Ñöùc Theá Toân baûo Ñaïi Boà-taùt Voâ Bieân Tueä:

–Naøy Voâ Bieân Tueä! ÔÛ trong Phaät phaùp, luùc caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng choã an laäp khoâng choã an truï thì thaáy Phaät phaùp, khoâng coù an laäp khoâng coù sôû truï, cuõng khoâng thaéng truï, cuõng khoâng bieán truï, thaáy Phaät phaùp truï. Vì sao? Vì chaúng khuynh ñoäng, vì chaúng löu chuyeån, vì chaúng ñoåi khaùc. Töông öng vôùi taát caû phaùp giôùi maø an truï môùi goïi laø taát caû phaùp giôùi lyù thuù thieän xaûo an laäp.

Naøy Voâ Bieân Tueä! ÔÛ trong Phaät phaùp, caùc Ñaïi Boà-taùt khoâng truï, khoâng chaúng truï, khoâng thaéng truï, khoâng bieán truï, khoâng xöù truï, khoâng phi xöù truï, cuõng khoâng sôû ñoäng, khoâng phaân bieät, khoâng thaéng phaân bieät, khoâng bieán phaân bieät, môùi goïi laø taát caû phaùp giôùi lyù thuù thieän xaûo an laäp.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy chuùt phaùp, coù theå cuøng chuùt phaùp maø laøm an laäp, cuõng chaúng thaáy coù taát caû phaùp xöù laøm thaéng an laäp, cuõng khoâng phaân bieät, khoâng thaéng phaân bieät, khoâng bieán phaân bieät, môùi goïi laø taát caû phaùp giôùi lyù thuù thieän xaûo an laäp.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt chaúng thaáy chuùt phaùp hoaëc ôû hoaëc ñi, cuõng khoâng phaân bieät, khoâng thaéng phaân bieät, khoâng bieán phaân bieät. Caùc vò thaáy taát caû phaùp nhö hö khoâng trong saïch, aùnh saùng chieáu suoát rôøi xa phieàn naõo, vì aùnh saùng chieáu taát caû phaùp, neân môùi goïi laø ñöôïc phöông tieän kheùo leùo nôi taát caû phaùp giôùi lyù thuù, chaúng duøng an laäp ñeå quaùn phaùp giôùi. Vì sao? Vì chaúng ôû nôi phaùp giôùi coù chuùt an laäp vaäy.

Ví nhö hö khoâng vaø phong giôùi khoâng coù xöù sôû cuõng khoâng thaáy ñöôïc, khoâng choã an laäp, khoâng choã y chæ, khoâng hieän baøy ñöôïc.

Phaùp giôùi cuõng nhö vaäy, khoâng choã vaøo ñöôïc, khoâng choã thaáy ñöôïc, khoâng choã an laäp, khoâng choã nöông töïa, cuõng khoâng bieát roõ, cuõng khoâng hieän baøy. Caùc Ñaïi Boà-taùt vì khoâng hieän baøy neân töông öng vôùi nhö nhö giôùi maø an truï.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Taát caû phaùp giôùi khoâng sinh khoâng meänh, khoâng giaø, khoâng cheát, khoâng thaêng khoâng traàm, khoâng caûnh giôùi hieän baøy. Ñoù laø phaùp giôùi. Khoâng coù caûnh giôùi ñoåi khaùc chính laø phaùp giôùi maø phaùp giôùi aáy khaép taát caû choã.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Phaùp giôùi khoâng ñi ñaâu, cuõng khoâng coù choã ñi ñaâu. Vì khoâng choã ñi ñaâu neân môùi goïi laø töông öng vôùi phaùp giôùi maø an truï.

Trong phaùp giôùi nhö nhö khoâng coù xöù cuõng khoâng coù phi xöù. Vì sao? Vì phaùp giôùi nhö nhö, töï taùnh nhö nhö khoâng thaät coù vaäy.

Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt nghe ta noùi ñaây thì ôû nôi taát caû phaùp giôùi lyù theå ñöôïc voâ bieân aùnh saùng ñaïi phaùp. Do aùnh saùng phaùp ñöôïc Voâ sinh nhaãn, choùng vieân maõn möôøi Löïc, möôøi taùm phaùp Baát coäng cuûa Ñöùc Phaät.

Vì muoán thaønh thuïc caên laønh roäng lôùn, tö löông thuø thaéng cho taát caû chuùng sinh, vì muoán chuûng taùnh Nhö Lai khoâng ñoaïn tuyeät neân mau ñeán ñaïo traøng chuyeån phaùp luaân, che khuaát cung ma, xoâ deïp dò luaän, laøm ñaïi Sö töû hoáng cuûa baäc Thieän tröôïng phu maø vì chuùng sinh dieãn thuyeát dieäu phaùp tuøy theo sôû thích cuûa hoï, tuøy theo chí nguyeän cuûa hoï, tuøy theo choã höôùng ñeán chaùnh giaûi thoaùt cuûa hoï, ñeàu laøm cho taát caû ñoàng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Khi aáy Ñöùc Theá Toân noùi keä raèng:

*Taát caû Boà-taùt Chaúng truï caùc phaùp ÔÛ trong Phaät phaùp Khoâng choã an laäp. Taát caû Boà-taùt*

*Vì khoâng an laäp*

*ÔÛ trong Phaät phaùp Voâ uùy höôùng ñeán. Taát caû Boà-taùt*

*Thaáy caùc Phaät phaùp Khoâng truï, khoâng xöù Dieäu thieän an laäp.*

*Taát caû Boà-taùt Chaúng truï nôi xöù Hay thaáy caùc phaùp*

*Khoâng truï, khoâng thoaùi. Taát caû Boà-taùt*

*Thaáy phaùp khoâng truï Phaät phaùp baát ñoäng Chaúng caàu Phaät phaùp. Taát caû Boà-taùt*

*Thaáy phaùp khoâng khaùc Phaät phaùp baát ñoäng Cuõng chaúng suy tìm.*

*Taát caû Boà-taùt Thaáy phaùp nhö vaäy Nôi phaùp kheùo leùo*

*Phöông tieän an truï. Taát caû Boà-taùt*

*Thaáy luoân bình ñaúng Chaúng truï Phaät phaùp Cuõng khoâng phi truï, Thöôøng khoâng truï xöù Cuõng chaúng khoâng xöù, Thöôøng khoâng phaân bieät Chaúng khoâng phaân bieät. Caùc loaïi phaân bieät Thöôøng khoâng thaät coù. Taát caû Boà-taùt*

*Töông öng voâ truï Nôi nhöõng thôøi xöù Maø khoâng coù ñoäng. Taát caû Boà-taùt*

*Nôi phaùp lyù thuù*

*Luùc truï bình ñaúng Goïi laø thieän truï. Taát caû Boà-taùt*

*Nôi phaùp lyù thuù Chaúng thaáy chuùt phaùp Hay truï bình ñaúng.*

*Taát caû Boà-taùt*

*Hay thaáy caùc phaùp Ñeàu khoâng xöù sôû Cuõng chaúng rôøi xöù*

*Ñöôïc khoâng choán ñoäng Cuõng chaúng thaân caän. Taát caû Boà-taùt*

*Nôi taát caû phaùp Lyù thuù thieän xaûo*

*Phöông tieän an truï. Truï khoâng choã truï Goïi laø Boà-taùt.*

*Taát caû Boà-taùt Chaúng ôû chuùt phaùp Hoaëc ñeán, hoaëc ñi Phaân bieät an truï Baáy giôø môùi truï Caùc phaùp lyù thuù.*

*Taát caû Boà-taùt Nôi phaùp lyù thuù Caû thaûy an truï Hay khôûi voâ bieân*

*AÙnh saùng ñaïi phaùp. Do aùnh saùng phaùp Truï bình ñaúng kieán Thaáy taát caû phaùp Vaø phaùp lyù thuù Nhö hö khoâng tònh*

*Nhö boùng, nhö töôïng Bình ñaúng voâ caáu.*

*Taát caû Boà-taùt Bieát roõ caùc kieán*

*Cuõng khoâng bieát roõ Lìa xa töï taùnh.*

*Taát caû Boà-taùt Quaùn saùt nhö vaäy Vôùi taát caû phaùp Lyù thuù maø truï.*

*Hay ôû phaùp giôùi*

*Kieân coá sieâng tu Goïi laø phaùp giôùi Lyù thuù phöông tieän. Taát caû Boà-taùt*

*Chaúng truï phaùp giôùi Quaùn saùt phaùp giôùi Roát raùo chaúng coù.*

*Taát caû Boà-taùt Quyeát roõ phaùp giôùi Thaáy taát caû phaùp Nhö gioù, hö khoâng. Duø khoâng an laäp Maø taát caû choã Phaùp giôùi cuõng vaäy Khaép ôû caùc nôi.*

*Phaùp giôùi khoù suy Khoâng theå hieän baøy Vôùi caùc Baäc trí Chaúng laøm thaân caän. Giôùi khoâng thò hieän Môùi laø phaùp giôùi.*

*Khoâng coù truï xöù Goïi laø an truï.*

*Phaùp giôùi voâ sinh Khoâng meänh, khoâng giaø Khoâng töû, khoâng traàm Cuõng khoâng xuaát ly.*

*Phaùp giôùi khoù suy Khoâng deán, khoâng ñi. Phaùp giôùi phi uaån Chaúng giôùi, chaúng xöù Cuõng chaúng rôøi xöù Maø khoâng bò ñoäng.*

*Phaùp giôùi nhö nhö Töï taùnh chaúng coù Taát caû Boà-taùt*

*Bieát roõ nhö vaäy. Phaùp giôùi khoù suy Ñöôïc aùnh saùng phaùp Do ñaây höôùng ñeán Qua ñeán ñaïo traøng Maø nôi caùc phaùp*

*Khoâng coøn nghi hoaëc. Chaúng coù bò ñoäng Duøng aùnh saùng phaùp*

*Laøm cho chuùng sinh Ñöôïc ñaïi an laïc.*

Ñöùc Theá Toân daïy tieáp:

–Naøy Voâ Bieân Tueä! Caùc Ñaïi Boà-taùt coù theå ôû nôi phaùp saâu xa nhö vaäy maø sieâng tu taäp, thì ñöôïc aùnh saùng ñaïi phaùp nhö vaäy, duøng trí tueä aáy höôùng ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà.

